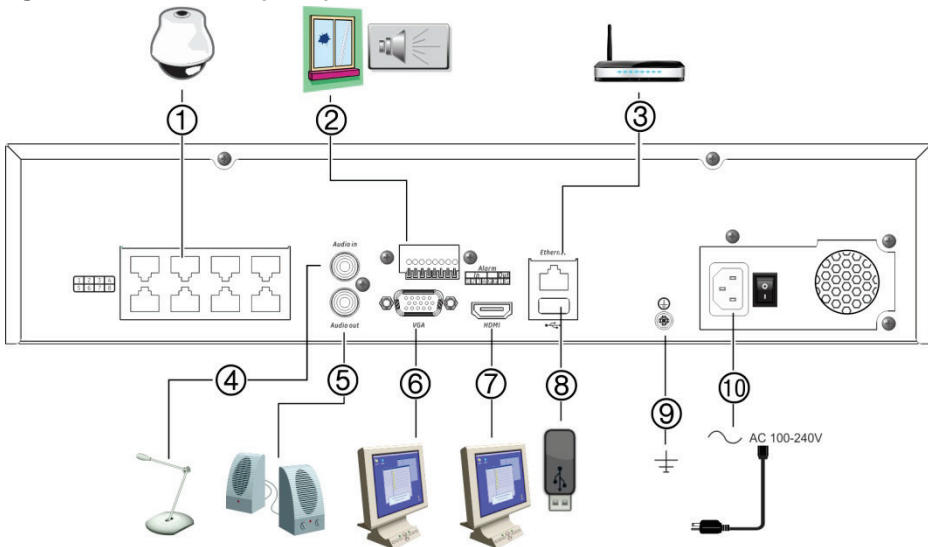


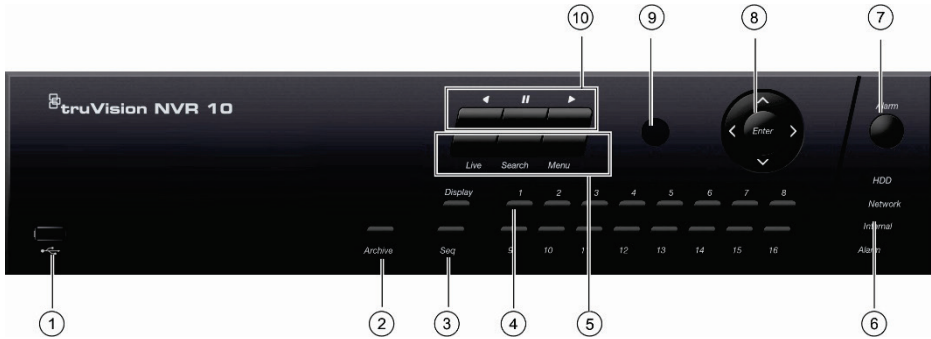
# Guía de inicio rápido de TruVision NVR 10

Figura 1: Conexiones del panel posterior



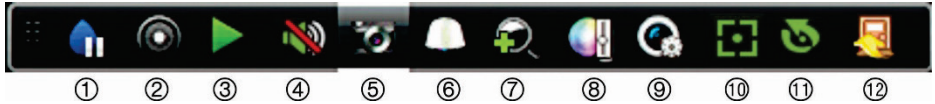
1. Puertos integrados para conectar hasta ocho cámaras IP (dependiendo del modelo).
2. Conexión de hasta cuatro entradas de alarma y una salida de relé de alarma.
3. Conexión a una red.
4. Conecte un conector RCA a la entrada de audio.
5. Conexión a los altavoces para la salida de audio.
6. Conexión a un monitor VGA.
7. Conexión a un dispositivo HDTV. La conexión HDMI admite tanto audio como vídeo digital.
8. Puerto bus universal en serie (USB) 3.0. Conexión a un dispositivo adicional como un ratón USB, un grabador de CD/DVD o una unidad de disco duro USB.
9. Conexión a tierra.
10. Conexión a un cable de alimentación

Figura 2: Conexiones del panel posterior (imagen del modelo de 16 canales)



- 1 Puerto USB 2.0.
2. **Botón Archivado:** Púlselo una vez para entrar en el modo de archivado rápido. Púlselo dos veces para iniciar el archivado.
3. **Botones Mostrar y Secuencia:** Estando en *Modo de visionado en vivo*, pulse **Pantalla** para cambiar entre la vista simple y la vista múltiple. Pulse **Secuencia** para empezar/detener la secuencia de modo de visionado en vivo.
4. **Botones Channel (Canal).** Permiten cambiar de una cámara a otra en los modos visionado en vivo, control PTZ o reproducción.
5. **Botones En directo, Menú y Búsqueda** Pulse **Live** para volver al modo en directo. Pulse **Menú** para entrar o salir del menú principal. En el modo de visualización en directo pulse **Búsqueda** para entrar en el menú de búsqueda avanzada.
6. **LED de estado.** Indica el estado de la unidad HDD, la red y el programa de vigilancia, además de si hay una alarma excepcional.
7. **Botón Alarma:** Púlselo para reconocer de forma manual una alarma.
8. **Botones Enter y flechas:** Utilice los botones de dirección para desplazarse por los menús y controlar la reproducción. Pulse **Intro** para confirmar la selección del menú.
9. Receptor de infrarrojos
10. **Botones de reproducción:**
  - ◀ **Atrás:** En el modo de visualización en directo utilice este botón para reproducir el vídeo más antiguo disponible. En el modo de reproducción, reproduce una cámara en el sentido inverso de la reproducción.
  - ⏸ **Pausa:** En el modo de visionado en vivo, congela la última imagen de todas las cámaras activas. En el modo de reproducción, detiene la reproducción.
  - ▶ **Reproducir:** En el modo de visualización en directo, reproduce la reproducción de 24 horas de la cámara seleccionada. En el modo de reproducción, reproduce la cámara en el sentido de la reproducción.

Figura 3: Barra de herramientas de acceso rápido



1. **Pausa:** Permite congelar la imagen de la cámara seleccionada.
2. **Iniciar grabación manual:** Iniciar/detener grabación manual
3. **Reproducción instantánea:** Permite reproducir los últimos cinco minutos del vídeo grabado.
4. **Audio encendido:** Activa y desactiva la salida de audio.
5. **Fotografía:** Permite capturar una fotografía del vídeo.
6. **Control PTZ:** accede al modo de control PTZ.
7. **Zoom digital:** Permite acceder al zoom digital.
8. **Configuración de imagen:** Permite modificar el nivel de iluminación de la imagen.
9. **Mostrar texto:** muestra el texto insertado en pantalla.
10. **Enfoque auxiliar:** Enfoca automáticamente la óptica de la cámara
11. **Inicialización de lentes:** Inicializa la óptica de una cámara con óptica motorizada
12. **Cerrar:** Púlselo para cerrar la barra de herramientas.

## Contenido del paquete

La unidad NVR 10 de TruVision (modelo TVN 10) se suministra con los siguientes elementos:

- Control remoto por infrarrojos (solo EE. UU.)
- Dos pilas AAA para el control remoto (solo EE. UU.)
- Cables de alimentación de CA
- Ratón USB
- Soportes
- Grabador
- *Guía de inicio rápido de TruVision NVR 10*

Puede descargar el software y los siguientes manuales de nuestro sitio web:

- *Manual de usuario de TruVision NVR 10*
- *Guía del operador del grabador TruVision*

## Entorno de instalación

Consulte el manual del usuario para obtener información detallada; tenga en cuenta además estos requisitos importantes:

- Coloque la unidad en un lugar seguro.

- Asegúrese de que la unidad esté en una zona bien ventilada.
- No exponga la unidad a la lluvia ni a la humedad.

## Instalación rápida

Pasos recomendados para configurar el grabador:

1. Conecte todos los dispositivos necesarios al panel posterior del grabador. Consulte la figura 1 en la página 1.

### Conexiones básicas:

Conecte el monitor A a la salida VGA o HDMI. Conecte el ratón al puerto USB del panel frontal.

### Conexiones opcionales:

El resto de conexiones mostradas son opcionales, y su uso depende de los requisitos de instalación.

2. Conecte la fuente de alimentación a la unidad y encienda la unidad.
3. Configure la unidad con los parámetros necesarios, usando el asistente de configuración.

## Primer uso

El grabador cuenta con un asistente de instalación rápida que le permite establecer con facilidad la configuración básica de este cuando se utiliza por primera vez. Configura todas las cámaras de forma simultánea. A continuación, la configuración se puede personalizar según corresponda.

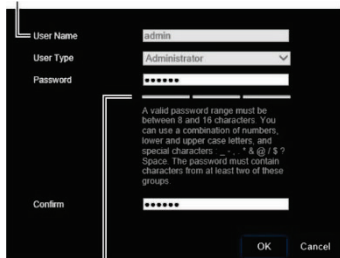
El asistente de configuración se iniciará de forma predeterminada una vez que se haya cargado el grabador. Le guiará por algunos de los parámetros de configuración más importantes de su grabador.

Cuando inicie la unidad por primera vez, aparecerá la ventana de Activación. Debe definir una contraseña de administrador de alta seguridad antes de poder acceder a la unidad. No se proporciona una contraseña predeterminada.

Consejos para crear una contraseña segura:

- Una contraseña válida debe contener entre 8 y 16 caracteres. Puede utilizar una combinación de números, letras minúsculas y mayúsculas y caracteres especiales: \_ , . \* & @ / \$ ? Espacio. La contraseña debe contener caracteres de al menos dos de estos grupos.
- La contraseña distingue entre mayúsculas y minúsculas, por lo tanto debe utilizar una mezcla ambas.
- No utilice información personal o palabras comunes como contraseña.

Nombre de usuario: Siempre es "admin". No se puede modificar.



The screenshot shows a user activation window with the following fields and elements:

- User Name:** A text box containing "admin".
- User Type:** A dropdown menu showing "Administrator".
- Password:** A text box with masked characters (dots).
- Confirm:** A text box with masked characters (dots).
- Security Bar:** A horizontal bar below the password field, partially filled with a red indicator.
- Instructions:** A text block stating: "A valid password range must be between 8 and 16 characters. You can use a combination of numbers, lower and upper case letters, and special characters \_ , . \* & @ / \$ ? Space. The password must contain characters from at least two of these groups."
- Buttons:** "OK" and "Cancel" buttons at the bottom right.

La barra donde se muestra la seguridad de la contraseña

Después, el asistente le guiará por los menús para establecer la hora y fecha, la configuración de red, la administración de HDD y la configuración de grabación.

Una vez introducidos todos los cambios necesarios, haga clic en **Finalizar** para salir del asistente de configuración. El grabador ya puede utilizarse. La grabación se iniciará de manera automática.

## Funcionamiento del grabador

Existen varias formas de controlar la unidad:

- Panel de control frontal
- Control remoto por infrarrojos
- Control mediante ratón
- Control por explorador web (TruVision Navigator, TVRMobile).

### Panel frontal

Los botones del panel frontal controlan casi todas las funciones. Para conocer la localización de los controles, consulte la figura 2 en la página 2.

### Control remoto por infrarrojos

Los botones del mando a distancia son similares a los del panel de control. Coloque las dos pilas AAA en el mando a distancia.

El control remoto solo se incluye en EE. UU.

Para EMEA: Puede adquirir un control remoto solicitando el número de pieza TVR-REMOTE-1.

### Para conectar el control remoto al grabador:

1. Pulse el botón **Menu** del panel frontal o bien haga clic con el botón derecho del ratón y seleccione el botón **Menu**. Aparecerá la pantalla del menú principal.
2. Seleccione **Configuración del modo de visualización > Monitor**.
3. Compruebe el valor de dirección del grabador. El valor predeterminado es 255. El dispositivo es compatible con todo tipo de mandos por infrarrojos.

4. En el control remoto, pulse el botón **Dispositivo**.
5. Introduzca el valor de dirección del dispositivo. Debe ser igual al del grabador.
6. Pulse **Aceptar** en el control remoto.

### Ratón USB

El ratón USB que se suministra con el grabador controla todas las funciones del grabador, a diferencia del panel frontal, que cuenta con una funcionalidad limitada. El ratón USB le permite navegar y hacer cambios en las opciones de la interfaz de usuario.

Conecte el ratón al grabador insertando el conector USB del ratón en el puerto USB situado en el panel frontal o trasero. El ratón se puede utilizar de forma inmediata y el puntero deberá aparecer en pantalla.

### Control mediante explorador web

El explorador web del grabador le permite ver, grabar y reproducir vídeos, así como administrar todos los aspectos del grabador desde cualquier PC con acceso a Internet. Los sencillos controles del explorador le ofrecen un rápido acceso a todas las funciones del grabador.

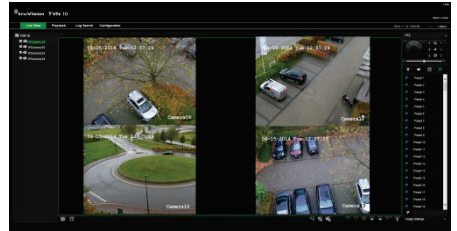
Para acceder a la unidad, abra el explorador web e introduzca la dirección IP asignada al grabador, como si fuese una dirección web. En la pantalla de acceso, introduzca el ID de usuario y la contraseña.

Los valores predeterminados de la configuración de red del grabador son los siguientes:

- DHCP: Los siguientes parámetros están desactivados por defecto
- Dirección IP: 192.168.1.82
- Máscara de subred: 255.255.255.0
- Dirección de puerta de enlace: 192.168.1.1
- Puerto del servidor: 8000
- Puerto HTTP: 80
- Puerto RTSP : 554

**Nota:** Es necesario direccionar los siguientes puertos en el router para una conexión correcta: puerto del servidor y puerto RTSP.

**Figura 4: Interfaz del explorador Web**



### Modo de visualización en directo

El modo de visualización en directo es el modo de funcionamiento normal de la unidad, mediante el que se visualizan imágenes en vivo de las cámaras.

Puede acceder de manera rápida a todas las funciones que se usan regularmente en el modo de visualización en directo colocando el cursor sobre la imagen de cámara y pulsando el botón izquierdo del ratón. Aparecerá una barra de herramientas de acceso rápido. Para obtener una descripción del teclado, consulte la figura 3 en la página 3.

### Configuración del grabador

El grabador tiene una estructura de menús organizada por iconos que le permite configurar sus parámetros. Cada icono de comando muestra una pantalla que le permite editar un grupo de valores. La mayoría de los menús solo están disponibles para los administradores del sistema.

Para obtener información detallada sobre la configuración del grabador, consulte el manual del usuario.

### Para acceder al menú principal del modo de visualización en directo:

- Pulse el botón **Menu** en el control remoto o en el panel frontal.
- O bien

- Haga clic con el botón derecho del ratón y seleccione la opción **Menu** del menú emergente.

Aparecerá la pantalla del menú principal. Sitúe el ratón sobre uno de los iconos de comando de la barra de herramientas del menú y haga clic para seleccionarlo.



### Descripción de los iconos de comando de la barra de herramientas del menú:



Permite configurar los parámetros de la pantalla.



Permite configurar los parámetros de la cámara analógica o IP.



Permite configurar parámetros de red estándar.



Permite configurar los parámetros de grabación.



Permite configurar las alarmas y eventos.



Permite configurar los parámetros del sistema.



Permite configurar la administración del almacenamiento.



Permite configurar los parámetros de usuario.



Permite ver la información del sistema.



Proporciona información de referencia sobre las diversas barras de herramientas y menús de la interfaz.



Proporciona acceso a las opciones de cierre de sesión, reinicio y apagado.

## Especificaciones

Fuente de alimentación	100 a 240 V CC, 6,3 A, 50 a 60 Hz
Consumo de energía (sin HDD)	<= 45 W
Temperatura de funcionamiento	De -10 a +55 °C (de 50 a 131 °F)
Humedad relativa	Del 10 al 90 %
Dimensiones (An x Al x Pro)	<b>TVN:</b> (con el panel frontal) 362 × 332 × 79 mm (14,25" × 13,07" × 3,11") <b>TVNc:</b> (con el panel frontal) 315 × 236,5 × 47,5 mm (12,4" × 9,3" × 3,11")
Peso	≤ 8 kg (≤ 17,6 libras) (sin HDD)

## Información legal y normativa

### Copyright

© 2018 United Technologies Corporation. Reservados todos los derechos.

Interlogix forma parte de UTC Climate, Controls & Security, una unidad de United Technologies Corporation. Todos los derechos reservados.

### Marcas comerciales y patentes

Los nombres de marcas utilizados en este documento pueden ser marcas comerciales o marcas comerciales registradas de los fabricantes o proveedores de los respectivos productos.

### Información de contacto y manuales/herramientas/firmware

Para obtener información de contacto y descargar los manuales, herramientas y firmware más recientes, visite el sitio web de su región:

América: [www.interlogix.com](http://www.interlogix.com)

EMEA: [www.firesecurityproducts.com](http://www.firesecurityproducts.com)

Los manuales están disponibles en distintos idiomas.

Australia/Nueva Zelanda: [www.utcfs.com.au](http://www.utcfs.com.au)

### Directivas de la UE

#### 2012/19/EU (directiva WEEE):



#### Eliminación del equipo

Los productos marcados con este símbolo no pueden eliminarse como residuo municipal sin clasificar en la Unión Europea. Para un reciclaje adecuado, devuelva este producto a su proveedor local al comprar nuevos equipos equivalentes o deséchelo en los puntos de recogida designados. Para obtener más información, consulte: [www.recyclethis.info](http://www.recyclethis.info).

#### Representante europeo de fabricación (EMC)

UTC Fire & Security B.V.

Kelvinstraat 7, 6003 DH Weert, The Netherlands.

[www.interlogix.com](http://www.interlogix.com)

#### 2013/56/EU y 2006/66/EC (directiva de batería):



#### Eliminación de las baterías

Este producto dispone de una batería que no puede desecharse como residuo municipal no clasificado en lo que respecta al ámbito de la Unión Europea. Consulte la documentación del producto para obtener información específica acerca de la batería. La batería tiene este símbolo, que puede incluir las letras correspondientes a los símbolos del cadmio (Cd), plomo (Pb) o mercurio (Hg). Para un correcto reciclado, devuelva la batería a su proveedor o deséchela en uno de los puntos de recogida designados a tal efecto. Para obtener más información, consulte: [www.recyclethis.info](http://www.recyclethis.info).